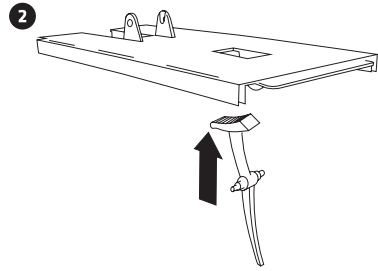
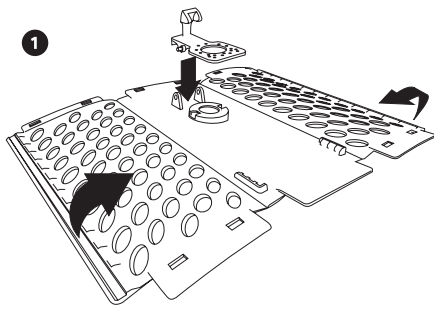


Ratten-Lebend-Falle DIY

Art.-Nr. 62371 DEFR



DE	Gebrauchsanweisung	2
GB	Instruction manual	3
FR	Notice d'utilisation	4
ES	Manual de instrucciones	5
IT	Istruzioni per l'uso	6
NL	Instructies	7

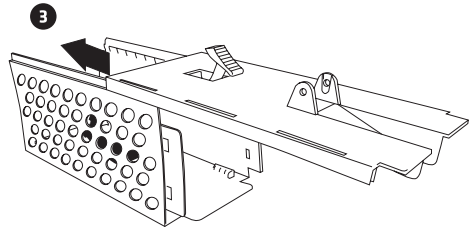


RATTEN-LEBEND-FALLE

Für kleine und große Ratten

DIY

LIVE RAT TRAP DIY



DE

Gebrauchsanweisung

Art.-Nr. 62371 DEFR

Stand: 02/20

Aufbau:

1. Befestigen Sie den Auslöser auf der Grundplatte. Falten Sie die Seitenteile der Grundplatte 90° nach oben.
2. Stecken Sie den Auslösehebel durch die Öffnung des Deckels und befestigen Sie ihn.
3. Schieben Sie den Deckel in Richtung des Pfeils auf die Grundplatte.
4. Schieben Sie die Rückseite der Falle in Pfeilrichtung auf den zusammengesetzten Fallenkörper, bis sie einrastet. Achten Sie darauf, dass alle Zungen des Fallenkörpers in den dafür vorgesehenen Einschubschlitzen sitzen.
5. Auf die gleiche Weise wird die Tür an der Vorderseite montiert.
6. Befestigen Sie den Spannhebel auf dem Deckel der Falle.
7. Setzen Sie den Köderbehälter an der Unterseite der Falle ein und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um ihn zu arretieren.

Einsatz:

- Entnehmen Sie den Köderbehälter und füllen Sie ihn mit einem Köder. Streichfähige Substanzen wie Nuss-Nougat-Creme, Erdnussbutter, Leberwurst oder der Gardigo Maus-Ratten-Köder (Art.-Nr. 62370) sind ideal. Setzen Sie den Köderbehälter wieder in die Falle ein. Zusätzlich können Sie auch Obst in die Falle legen, um gefangene Tiere mit Wasser zu versorgen.
- Stellen Sie die Falle auf eine ebene Oberfläche. Da Ratten häufig an den Wänden entlanglaufen, empfehlen wir, die Falle an einer Wand aufzustellen.

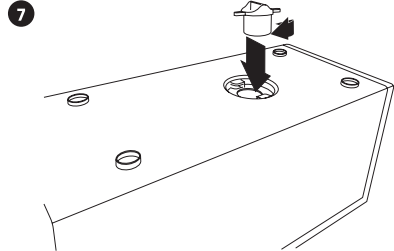
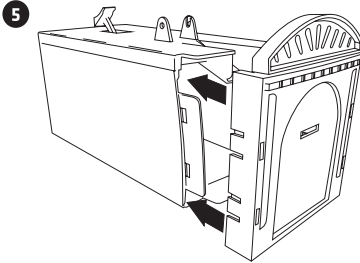
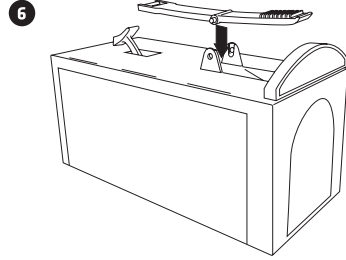
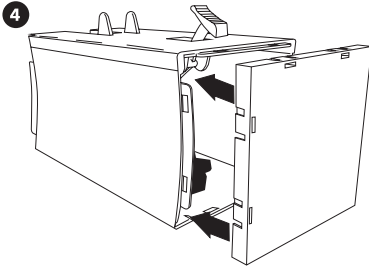
- Heben Sie die Tür an und drücken Sie dann den Spannhebel nach unten. Halten Sie den Spannhebel fest und lassen Sie die Tür los. Die Tür liegt nun auf dem Spannhebel auf.
- **Schieben Sie den Kopf des Auslösehebels über den Spannhebel. Lassen Sie zunächst den Spannhebel los. Stellen Sie sicher, dass der Spannhebel in der Vertiefung des Auslösehebels sitzt und lassen Sie erst dann vorsichtig den Auslösehebel los. Die Falle ist nun einsatzbereit.**
- Heben Sie die Tür an, um gefangene Ratten in 20 km Entfernung wieder freizulassen.

Hinweis: Diese Falle hat einen besonders empfindlichen Auslösemechanismus. So können auch kleinere Ratten die Falle auslösen und gefangen werden. Je empfindlicher der Mechanismus, desto schwieriger lässt sich eine Rattenfalle jedoch spannen. Deshalb erfordert das Spannen dieser Falle unter Umständen ein wenig Geschick. Gehen Sie genau wie in dieser Anleitung beschrieben vor. Unserer Erfahrung nach lässt sich die Falle so am einfachsten spannen.

Wichtig: Kontrollieren Sie die Falle regelmäßig (mind. alle 2 Stunden), um das Tier nicht unnötig in Panik zu versetzen!

Service-Hotline: Telefon (0 53 02) 9 34 87 88

Ihr Gardigo-Team



GB

Instruction Manual

Art.-No. 62371 DEFR

Status: 02/20

Assembling the trap:

1. Attach the trigger to the base plate. Fold the side parts of the base plate 90° upwards.
2. Insert the release lever through the opening of the cover and secure it.
3. Slide the lid onto the base plate in the direction of the arrow.
4. Slide the back of the trap in the direction of the arrow onto the assembled latch body until it snaps into place. Make sure that all tongues of the case body are in the slots provided.
5. The front door is mounted in the same way.
6. Attach the lever to the lid of the trap.
7. Insert the bait tray at the bottom of the trap and turn it clockwise to lock it.

Setting up the trap:

- Remove the bait container and fill it with a bait. Spreadable substances such as nut chocolate and hazelnut spread, peanut butter, liver sausage or the Gardigo Mouse & Rat Bait (Art.-No. 62370) are ideal. Put the bait container back in the trap. In addition, you can also add fruit to the trap to provide water to trapped animals.
- Place the trap on a flat surface. As rats often run along the walls, we recommend placing the trap next to a wall.

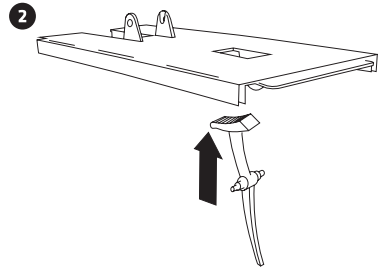
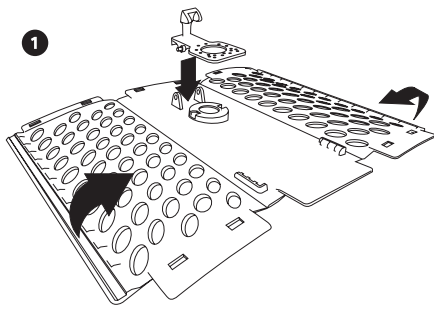
- Lift the door and then push down on the spring lever. Hold the lever and release the door. The door is now resting on the lever.
- **Slide the head of the release lever over the release lever then release the spring lever. Make sure that the spring lever is in the recess of the release lever and then carefully release the release lever. The trap is now ready for use.**
- To release trapped rats, take them approx. 20 km away and just open the door.

Note: This trap has a particularly sensitive trigger mechanism. Due to the sensitivity smaller rats can trigger the trap and be caught. However, the more sensitive the mechanism, the more difficult it is to set up a rat trap and may require a bit of skill and patience. Follow the steps in this manual step by step and the trap will be quite easy to set up.

Important: Check the trap regularly (at least every 2 hours), so that the animal does not suffer unnecessarily!

Service Hotline: Phone +49 (0) 53 02 9 34 87 88

Your Gardigo-Team



PIÈGE À RATS VIVANTS DIY

TRAMPA DIY PARA ATRAPAR RATAS VIVA

FR

Notice d'utilisation

Réf. 62371 DEFR

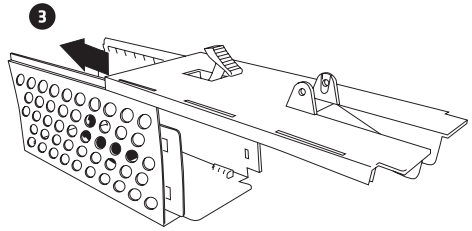
Mise à jour: 02/20

L'assemblage :

1. Fixer le déclencheur sur la plaque d'embase. Plier les parties latérales de la plaque d'embase à 90° vers le haut.
2. Passer le levier de déclenchement au travers de l'ouverture du couvercle et le fixer.
3. Pousser le couvercle sur la plaque d'embase dans le sens de la flèche.
4. Pousser dans le sens de la flèche la partie arrière du piège sur le corps déjà monté du piège jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Veiller à ce que toutes les languettes du corps du piège soient bien placées dans les fentes prévues à cet effet.
5. La porte se monte de la même manière sur la partie avant.
6. Fixer le levier de tension sur le couvercle du piège.
7. Placer le récipient à appât au fond du piège et le faire pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre afin de le fixer.

Utilisation :

- Retirer le récipient à appât et le remplir d'appâts. Les produits à tartiner tels que la pâte à tartiner noisettes-nougat, le beurre de cacahuète, le saucisson de pâté de foie ou l'appât pour souris et rats de Gardigo (Réf. 62370) sont idéaux. Replacer le récipient à appât sur le piège. Vous pouvez également placer des morceaux de fruits dans le piège afin de procurer aux animaux capturés une source d'hydratation.
- Placer le piège sur une surface plane. Les rats se déplaçant



souvent le long des murs, il est conseillé de placer le piège contre un mur.

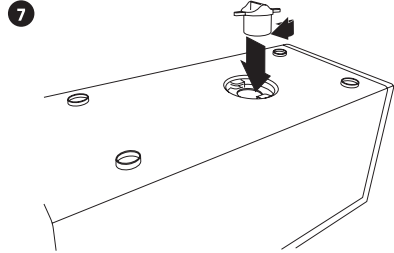
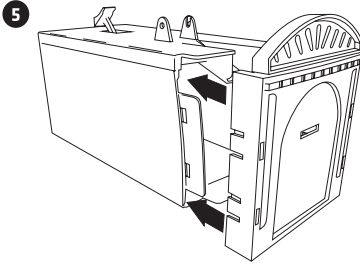
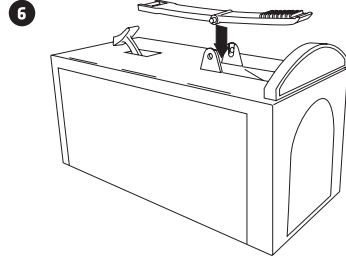
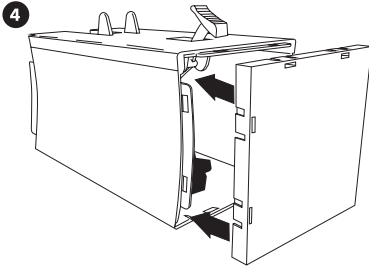
- Relever la porte puis abaisser le levier de tension vers le bas. Maintenir fermement le levier de tension et relâcher la porte. La porte repose maintenant sur le levier de tension.
- **Glisser la tête du levier de déclenchement par-dessus le levier de tension. Relâcher ensuite le levier de tension. Bien s'assurer que le levier de tension se trouve dans le creux du levier de déclenchement et relâcher alors minutieusement le levier de déclenchement. Le piège est maintenant prêt à être utilisé.**
- Relever la porte afin de libérer les rats capturés 20 km plus loin.

Remarque : ce piège est doté d'un mécanisme de déclenchement particulièrement sensible. Ainsi les plus petites rats peuvent déclencher le piège et être capturés. Plus le mécanisme est sensible, plus il est difficile de tendre le piège à rats. C'est pourquoi la tension de ce piège peut éventuellement réclamer une certaine habileté. Procéder exactement comme indiqué dans la notice. Selon notre expérience, c'est ainsi qu'il est le plus facile de tendre le piège.

Important : contrôler régulièrement le piège (au moins une fois toutes les deux heures) afin d'éviter que l'animal soit pris de panique inutilement !

Service clients: service@gardigo.de

Notre Équipe Gardigo



ES

Manual de instrucciones

Art.-No. 62371 DEFR

Estado: 02/20

Montaje:

1. Fije el disparador en la base. Doble las partes laterales de la base en un ángulo de 90° hacia arriba.
2. Introduzca la palanca de activación por la abertura en la tapa y fíjela.
3. Deslice la tapa en la dirección de la flecha sobre la base.
4. Deslice la parte trasera de la trampa en la dirección de la flecha sobre la trampa montada hasta que encaje. Asegúrese de que las lengüetas de la trampa entraron bien en las ranuras previstas.
5. La puerta de la parte frontal se monta de la misma manera.
6. Fije la palanca tensora en la tapa de la trampa.
7. Introduzca el recipiente del cebo en la parte inferior de la trampa y gírelo en sentido horario para bloquearlo.

Uso:

- Retire el recipiente del cebo y llénelo. Sustancias untables como crema de chocolate y avellanas, mantequilla de cacahuete o el cebo para ratones y ratas de Gardigo (Art.-No. 62370) son idóneas. Vuelva a montar el recipiente del cebo en la trampa. También se pueden colocar frutas en la trampa para suministrar agua al animal capturado.
- Coloque la trampa sobre una superficie plana. Ya que los ratas suelen desplazarse junto a las paredes, se recomienda colocar la trampa en uno de estos espacios.

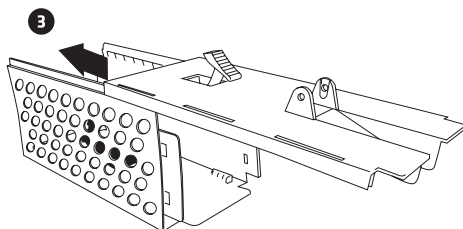
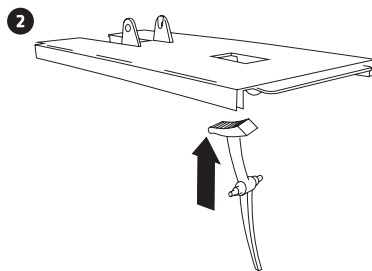
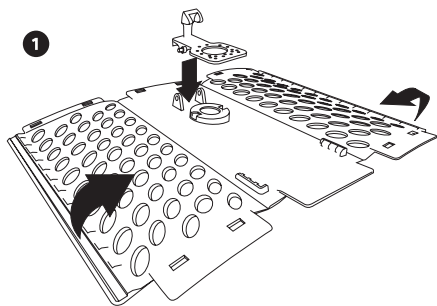
- Levante ligeramente la puerta y empuje la palanca tensora hacia abajo. Sujete la palanca tensora y suelte la puerta. La puerta ahora está apoyada en la palanca tensora.
- **Deslice la cabeza de la palanca de activación sobre la palanca tensora. Suelte primero la palanca tensora. Asegúrese de que la palanca tensora se encuentra en la cavidad de la palanca de activación y solo entonces suelte cuidadosamente la palanca de activación. La trampa ahora está lista para funcionar.**
- Levante la puerta ligeramente para soltar ratas capturadas a 20 km de distancia.

Indicación: Esta trampa tiene un mecanismo desencadenante particularmente sensible. De esta forma, ratas pequeños también pueden accionar la trampa. Cuanto más sensible el mecanismo, más difícil es tensar una trampa. Por eso, es posible que se necesite un poco de habilidad para tensar esta trampa. Siga el manual del usuario al pie de la letra. Según nuestra experiencia, esta es la forma más sencilla de tensar la trampa.

Importante: ¡Revise la trampa con regularidad (por lo menos cada 2 horas) para que el animal no tenga que sufrir pánico innecesario!

Servicio: service@gardigo.de

Su Equipo Gardigo



TRAPPOLA CHE NON UCCIDE RATTI DIY

RATTEN-LEVEND-VAL DIY



ISTRUZIONI PER L'USO

Art.-No. 62371 DEFR

Stato: 02/20

Montaggio:

1. Attaccare l'innescatore alla piattaforma alla base. Piegarle le parti laterali della piattaforma di base di 90° verso l'alto.
2. Inserire la leva di innescamento attraverso l'apertura del coperchio e fissarlo ad esso.
3. Far scorrere il coperchio sulla piattaforma di base nella direzione della freccia.
4. Far scorrere la parte posteriore del dispositivo di chiusura nella direzione della freccia sul corpo del dispositivo di chiusura assemblato finché non scatta in posizione. Assicurarsi che tutte le linguette della struttura della trappola siano negli alloggiamenti forniti.
5. La porta è da montare nella parte anteriore nello stesso modo.
6. Attaccare la leva di tensione al coperchio della trappola.
7. Inserire il vassoio dell'esca nella parte inferiore della trappola e ruotarlo in senso orario per bloccarlo.

Utilizzo:

- Rimuovere il contenitore per esca e riempirlo con un'esca. Sostanze spalmabili come la crema di nocciole, burro di arachidi, insaccati spalmabili o l'esca per topi e ratti di Gardigo (Art.-No. 62370) sono l'ideali. Reinserire il contenitore per l'esca nella trappola. Inoltre si può inserire della frutta per fornire acqua agli animali intrappolati.

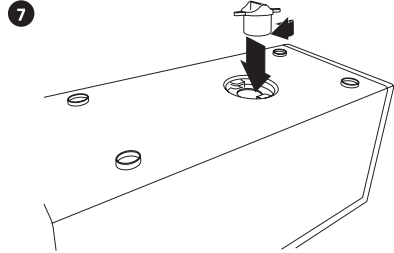
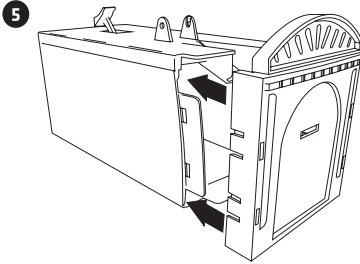
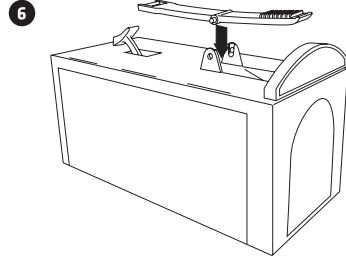
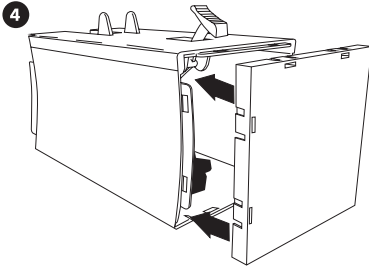
- Posiziona la trappola su una superficie piana. Poiché i ratti corrono spesso lungo le pareti, si consiglia di posizionare la trappola lungo un muro.
- Sollevare la porta e quindi spingere verso il basso la leva di azionamento. Tenere la leva di azionamento e rilasciare la porta. La porta ora poggia sulla leva di azionamento.
- **Far scorrere la testa della leva di azionamento sopra la leva di rilascio. Di seguito rilasciare la leva di azionamento. Assicurarsi che la leva di azionamento si trovi nella rientranza della leva di rilascio e quindi rilasciare con attenzione la leva di rilascio. La trappola è ora pronta per l'uso.**
- Sollevare la porta per liberare i ratti intrappolati a 20 km di distanza.

Indicazione: questa trappola ha un meccanismo di innescamento particolarmente sensibile. In questo modo anche ratti più piccoli possono innescare la trappola e rimanere intrappolati al suo interno. Tuttavia, più il meccanismo è sensibile, più difficile sarà tendere la trappola per topi. Pertanto, tendere questa trappola potrebbe richiedere un po' di abilità. Seguire esattamente quanto descritto in questo manuale. Secondo la nostra esperienza, la trappola si lascia così più facilmente tendere.

Importante: controllare la trappola regolarmente (almeno ogni 2 ore), in modo da non fomentare inutile panico nell'animale!

Servizio: service@gardigo.de

Il vostro Team Gardigo



Instructies

Art.-Nr. 62371 DEFR

Status: 02/20



Montage:

1. Bevestig de trekker op de basisplaat. Vouw de zijdelen van de basisplaat 90° naar boven.
2. Steek de ontgrendelingshendel door de opening van de kap en maak deze vast.
3. Schuif het deksel op de grondplaat in de richting van de pijl.
4. Schuif de achterkant van de vergrendeling in de richting van de pijl op het geassembleerde vergrendelingshuis totdat deze op zijn plaats klikt. Zorg ervoor dat alle tongen van de behuizing van de behuizing in de daarvoor bestemde sleuven zitten.
5. Op dezelfde manier monteer je de deur aan de voorkant.
6. Bevestig de spanhendel aan het deksel van de vergrendeling.
7. Plaats het bakje voor het lokaas onder aan de vergrendeling en draai deze rechtsonder om hem te vergrendelen.

Gebruik:

- Verwijder het bakje en vul het met lokaas. Smeerbare stoffen zoals chocoladepasta, pindakaas, leverworst of Gardigo Muis-Rat-Lokaas (Art.-Nr. 62370) zijn hiervoor bijzonder geschikt. Plaats het bakje terug in de val. Daarnaast kun je fruit aan de gevangen dieren geven om deze met water te voorzien.

- Plaats de val op een vlakke ondergrond. Omdat ratten vaak langs wanden lopen, raden we aan de val langs een muur te plaatsen.
- Til de deur op en duw de spanhendel omlaag. Houd de spanhendel vast en laat de deur los. De deur rust nu op de spanhefboom.
- **Schuif de kop van de ontgrendelhendel over de ontgrendelingshendel. Ontgrendel eerst de spanhefboom. Zorg ervoor dat de spanhendel zich in de uitsparing van de ontgrendelhendel bevindt en laat de ontgrendelingshendel voorzichtig los. De val is nu klaar voor gebruik.**
- Til de deur op om opgesloten ratten op 20 km afstand vrij te laten.

Opmerking: deze trap heeft een bijzonder gevoelig triggermechanisme. Op deze manier kunnen zelfs kleinere ratten de valstrik activeren en worden gevangen. Hoe gevoeliger het mechanisme, hoe moeilijker het is om een muizenval uit te rekken. Daarom kan het aanscherpen van deze val een beetje vaardigheid vereisen. Volg de stappen precies zoals in deze handleiding beschreven. In onze ervaring is de val het gemakkelijkst vast te klemmen.

Belangrijk: controleer de val regelmatig (ten minste om de 2 uur), om het dier niet onnodig in paniek te laten raken!

Service: service@gardigo.de

Uw Gardigo-Team

DE Das Spannen der Falle

ES Tensando la trampa

GB Tensioning the trap

IT Tensionare la trappola

FR Tendre le piège

NL De val spannen

